



SPORTOWA RYWALIZACJA

Na Stadionie Miejskim przy ul. Lompy w dniu 27 maja br. odbyła się 46. Letnia Spartakiada Dzieci i Młodzieży, współorganizowana przez ChSM, TKKF Chorzów, MORiS w Chorzowie oraz Wydział Kultury, Sportu i Turystyki Urzędu Miasta.

Młodych sportowców zaproszono do udziału w wybranych konkurencjach rekreacyjno-sportowych, dla uczestników przygotowano medale i upominki rzeczowe. Otwarcia sportowej rywalizacji dokonała Przewodnicząca Komisji Społeczno-Kulturalnej Rady Nadzorczej – Agnieszka Pluta. Nagrody i medale wręczali członkowie Rady Nadzorczej i Rad Osiedli oraz kierownik Klubu „Pokolenie”.



relacja video na www.chsm.com.pl

REKLAMA

RESTAURACJA CASINO CLUB

Chorzów, ul. Śląska 1 (boczna Gwareckiej)
tel. 32 247 70 54 lub 602 268 951

Catering / Imprezy okolicznościowe

25
LAT

Przyjmujemy rezerwacje na przyjęcia
komunijne, wesela i inne okazje
www.rcc.pl

WULKANIZACJA
OPONY
SPRZEDAŻ SERWIS
KLIMATYZACJA odgrzybianie ozonowe
Czynne pon - pt 8⁰⁰ - 18⁰⁰ sob 8⁰⁰ - 15⁰⁰
Chorzów, ul. Leśna 9, tel. 32 246 86 41

POGOTOWIE UCZCIWE CENY!
KOMPUTEROWE
TEL: 503-30-35-40

MEBLE NA WYMIAR
kuchnie, szafy, wnęki itp.
pomiar i wycena gratis
tel. 503 592 364

Spółdzielnia laureatką konkursu

Miło nam poinformować, że Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa została laureatką konkursu „Nie tylko mieszkanie”, uzyskując nagrodę za działalność społeczno-kulturalną ze szczególnym uwzględnieniem imprez dla dzieci i młodzieży oraz seniorów.

Konkurs ogłosiła redakcja miesięcznika „Domy Spółdzielcze”, a jego cel stanowiła popularyzacja najciekawszych form pracy spółdzielni mieszkaniowych. – Pragniemy udowodnić, że w warunkach gospodarki rynkowej możliwe jest działanie prospołeczne, eliminujące zysk jako jedyne kryterium sukcesu i sprzyjające tworzeniu warunków godnego życia członków spółdzielni – informowali organizatorzy.

Przedmiotem oceny konkursowej była m.in. właśnie działalność społeczno-kulturalna spółdzielni. Podkreślono, że Spółdzielnie podejmują z powodzeniem wiele inicjatyw i realizują zadania nieuwzględniane przez innych zarządców nieruchomości. W zasobach ChSM miejscem, w którym wiele się dzieje w zakresie działalności społeczno-kulturalnej jest Klub „Pokolenie”, działający przy ul. Młodzieżowej. Spółdzielnia współpracuje jednak także z innymi podmiotami, organizując np. turnieje sportowe, wydarzenia kulturalne i wycieczki.



ŻYCIE SPÓŁDZIELNI

ŻOŁNIERZY WRZEŚNIA

Administracja

Zakończono prace związane z wymianą tylnych drzwi wejściowych przy ul. Mariańskiej 37-47 oraz Watoty 5-11, remontem dachu przy ul. Kingi 14-14b, wymianą pionu kanalizacyjnego przy ul. Nowaka 3 (pion mieszkań 1-58), a także remontem schodów wejściowych do budynku przy ul. Łagiewnickiej 106.

Rada Osiedla

Na posiedzeniach w maju Rada przyjęła informację o stanie technicznym zasobów mieszkaniowych oraz ich otoczenia, placów zabaw i urządzeń zabawowych, ze szczególnym uwzględnieniem bezpieczeństwa ich użytkowania. Informacja ta została opracowana na podstawie corocznych przeglądów, których obowiązek wykonania nakłada na zarządcę ustawa Prawo budowlane w art. 62 ust.1. Dodatkowo dokonano przeglądu instalacji odgromowych.

CHORZÓW BATORY

Administracja

Zgodnie z harmonogramem dokonano rocznych przeglądów instalacji gazowej oraz przewodów kominowych, spaliniowych i wentylacyjnych. Dokonano zgodnie z harmonogramem odczytów podzielników kosztów ciepła w mieszkaniach.

Zlecono malowanie klatki schodowej budynku przy ul. Brzozowej 5, odnowienie powłoki warstwy ochronnej przeciw UV pianki PUR na dachu budynku przy ul. Granicznej 50-52-56-58-60, uzupełnienie nawierzchni asfaltowej w zasobach Administracji, dostawę i montaż zjeżdżalni i konika na sprężynie, naprawę karu-

zeli czteroramiennej na placu zabaw przy ul. Podmiejskiej 15-25, dostawę i montaż bariery betonowej przy ul. Brzozowej 2 oraz wymianę ograniczników prędkości dźwigu przy ul. Kochłowskiej 11.

Wykonano mycie, odgrzybianie elewacji północnych budynków wraz z zabezpieczeniem przy ul. Brzozowej 8-20, 22-30, Karłowicza 25-29, Kaliny 70, montaż zabezpieczeń przed ptakami na piętrze pawilonu handlowego przy ul. St. Batorego 62-66; malowanie klatek schodowych przy ul. Wrocławskiej 15-17; a także wymieniono drzwi wejściowe do klatek schodowych przy ul. Hutniczej 17-19, St. Batorego 98 i okna w warsztacie przy ul. Strzybnego 4. Zakończono budowę parkingu przy ul. Karłowicza 29.

Rada Osiedla

Na majowym posiedzeniu Rady Osiedla „Chorzów Batory” omówiono wnioski z lustracji Osiedla i problematykę bieżącą oraz zapoznano się z protokołami przeglądów pod względem bezpieczeństwa urządzeń zabawowych i sportowych.

CENTRUM

Administracja

W maju br. w zasobach Administracji „Centrum” wykonano remonty i uzupełnienia ubytków nawierzchni dróg asfaltowych. Zakończono malowanie klatek schodowych budynku przy ul. Katowickiej 71-73-73a. W budynku przy ul. Majętnego 10 został wymieniony poziom kanalizacji sanitarnej z podejściami pod piony oraz przyłącze kanalizacji sanitarnej do budynku. Również zakończono wymianę przyłączy kanalizacji sanitarnej i deszczowej budynku przy ul. Kościuszki 52.

Wykonano docieplenie ściany szczytowej budynku przy ul. Poniatowskiego 24-28 oraz wymianę instalacji elektrycznej oświetlenia klatek schodowych, wejść do budynku, piw-

nic na system energooszczędny w budynku przy ul. Kaszubskiej 17-19-21.

Zakończono zostało pierwsze koszenie trawników i przystąpiono do pielęgnacji krzewów żywopłotowych.

Rada Osiedla

W maju br. Rada Osiedla „Centrum” omawiała zasady gospodarowania odpadami komunalnymi oraz problematykę segregacji śmieci w naszym mieście. Omówiono przebieg obrad Walnego Zgromadzenia. Na posiedzeniu rozpatrywane były także sprawy bieżące.

RÓŻANA-GAŁĘCZKI

Administracja

W maju 2017 r. w zasobach Administracji „Różana Gałęczki” zakończono prace związane z powiększeniem parkingu przy budynku Gałęczki 41, remontem instalacji odgromowej przy ul. Różanej 2 oraz wymianą pionów wodno-kanalizacyjnych przy ul. Ryszki 43 i poziomów kanalizacji przy ul. Raclawickiej 11. Wymieniono drzwi do klatek schodowych przy ul. Gałęczki 47, kontynuowano prace związane z termomodernizacją budynku przy ul. Różanej 2, roboty malarskie w budynku przy ul. Ryszki 59 oraz remont korytarzy w budynku przy ul. Młodzieżowej 9.

Wykonywane były również okresowe kontrole szczelności instalacji gazowych, a także przeglądy kominarskie i przeglądy instalacji elektrycznych oraz realizacja wynikających z nich zaleceń. Na bieżąco usuwano zgłaszane awarie.

Rada Osiedla

Na posiedzeniu w maju br. Rada Osiedla „Różana Gałęczki” zajmowała się sprawami związanymi z Walnym Zgromadzeniem oraz dokonała analizy wykonania planu remontów administracji w I kwartale 2017r. Rozpatrywane były również sprawy bieżące i wniesione przez mieszkańców Osiedla.

INFORMACJA

W związku z okresem urlopowym informujemy, że:

Kasa Administracji „Centrum” przy ul. Krasickiego 7a w dniach 10-21.07.2017r. będzie nieczynna
Kasa Administracji „Różana - Gałęczki” przy ul. Gałęczki 41 w dniach 21-25.08.2017r. będzie nieczynna.

Za utrudnienia przepraszamy. Pozostałe kasy ChSM w/w okresie otwarte będą bez zmian.



Jubileuszowa, XV edycja Pikniku Osób Niepełnosprawnych odbyła się w Podlesicach 10 czerwca br. Uczestniczyła w nim także reprezentacja niepełnosprawnych spółdzielców z Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej wraz z opiekunami. Metę zorganizowano w ośrodku Gościniec Jurajski na Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. Przygotowano szereg atrakcji dla uczestników. Był program artystyczny, poczęstunek, elementy dogoterapii i zajęcia rekreacyjne, a także drobne upominki dla wszystkich. Nie bez znaczenia przy tego typu spotkaniach plenerowych jest oczywiście doskonała pogoda oraz malowniczość krajobrazu. W takich warunkach wszystkim udaje się „naładować akumulatory” pozytywnej energii, nabrać sił i choć na chwilę zapomnieć o troskach codzienności. Spotkania na jurajskim

szlaku sprzyjają integracji, nawiązaniu nowych znajomości i kontaktów oraz dzieleniu się doświadczeniami i serdecznością.



Z niepełnosprawnymi spółdzielcami w Podlesicach wspólnie spędzali czas m.in. Grzegorz Gowarzewski - prezes ChSM, Grażyna Widera - zastępca przewodniczącego Rady Nadzorczej Spółdzielni oraz Romuald Brol - członek Rady Osiedla "Różana-Gałeczki"

RADA NADZORCZA CHORZOWSKIEJ SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ

Dnia 31 maja 2017 roku Rada Nadzorcza ChSM spotkała się na kolejnym posiedzeniu, na którym:

- przewodnicząca komisji rewizyjnej p. Ewa Lewek przedstawiła protokół pokontrolny z wycinkowej kontroli w zakresie usług obcych za IV kwartał 2016,
- Z-ca Prezesa Zarządu Piotr Zozgórnik przedstawił informację na temat przeprowadzonych przetargów na prowadzenie robót remontowo-budowlanych w I kwartale 2017,
- Prezes Zarządu p. Grzegorz Gowarzewski przedstawił sprawy poruszane przez członków na Walnym Zgromadzeniu, a także wyniki głosowania nad uchwałami Walnego Zgromadzenia.

Na wniosek Komisji Organizacyjno-Samorządowej Rada Nadzorcza podjęła uchwały w sprawach:

- pozbawienia członkostwa przez wykreślenie z rejestru członków Spółdzielni, którzy posiadają zaległości we wnoszeniu opłat za lokale mieszkalne,
- wykreślenia z rejestru członków, którzy zbyli lokale mieszkalne bez wypowiedzenia członkostwa,
- uchylenia uchwał dotyczących wykreślenia ze Spółdzielni i przywrócenia członkostwa w Spółdzielni.

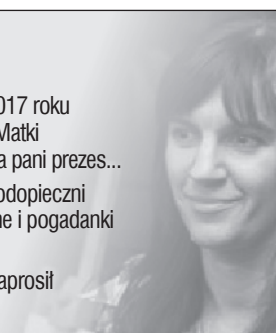
**Sekretarz RN ChSM
Danuta Pawtel**

Pożegnanie Przyjaciela Zwierząt

Oliwia Matyja, prezes zarządu Fundacji "Przyjaciele dla Zwierząt", od lat związana z Klubem ChSM "Pokolenie" zmarła 23 maja 2017 roku w wieku 45 lat. Uroczystości pogrzebowe odbyły się 26 maja br. w Katowicach. Tego dnia w „Pokoleniu” miał się odbyć Dzień Matki z Fundacją „Przyjaciele dla Zwierząt”. Imprezę odwołano kilka tygodni wcześniej, ze względu na nagłe pogorszenie stanu zdrowia pani prezes...

Klubowych półkolonistów od lat, z wielką pasją i zaangażowaniem, uczyła szacunku i miłości do zwierząt, a jej czworonożni podopieczni ubarwiali grudniowe spotkania najmłodszych ze Świętym Mikołajem. Oliwia Matyja organizowała przedsięwzięcia charytatywne i pogadanki edukacyjne, była doskonale znana bywalcom klubowych wydarzeń, a wszyscy darzyli ją ogromną sympatią.

W roku 2007 przygotowała wystawę swoich fotografii "Przystań ocalenie" w ramach "Galerii Spełnionych Marzeń", do której zaprosił ją Krzysztof Łazikiewicz. Trudno uwierzyć, że już nadszedł czas ostatniego pożegnania...



Regulamin Konkursu na Najładniejszy Balkon i Ogródek Przydomowy

1. Celem konkursu jest poprawa estetyki zasobów mieszkaniowych Spółdzielni poprzez zakładanie i pielęgnację ogródków przydomowych i zieleni balkonowej przez jej mieszkańców.
2. Organizatorem konkursu jest Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa z siedzibą w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4a.
3. Konkurs organizowany jest jeden raz w roku w okresie od dnia 1 czerwca do dnia 15 września i przeprowadzony jest w dwóch kategoriach:
 - balkony
 - ogródki przydomowe
4. W konkursie mogą brać udział wszyscy mieszkańcy budynków administrowanych przez ChSM.
5. Konkurs składa się z dwóch etapów:
 - I. dokonanie wizytacji zasobów przez przedstawicieli Komisji Konkursowej w celu wytypowania uczestników Konkursu. Przy ocenie Komisja Konkursowa bierze pod uwagę estetykę balkonu lub ogródka przydomowego oraz aranżację i wypielęgnowanie zieleni.
 - II. wyłonienie laureatów Konkursu.
6. Ocena kwalifikacyjna przeprowadzona jest przez Komisję Konkursową raz w roku – w okresie letnim.
7. Oceny przebiegu konkursu dokonuje Komisja Konkursowa w składzie:
 - przedstawiciel Rady Osiedla
 - pracownik administracji osiedla
 - przedstawiciel Komisji Społeczno -Kulturalnej
 - pracownik Działu Organizacji i Kadr.
8. Warunkiem uczestnictwa w Konkursie jest wypełnienie i złożenie karty zgłoszeniowej (stanowiącej załącznik do niniejszego regulaminu) w siedzibie Dyrekcji Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej bądź właściwej administracji Osiedla zawierającej:
 - imię i nazwisko,
 - imię i nazwisko osoby zgłaszającej,
 - adres zamieszkania,
 - numer telefonu,
 - kategorię konkursu (balkon lub ogródek przydomowy),
 - zgodę na podanie wyników konkursu do publicznej wiadomości,
 - zgodę na przetwarzanie danych osobowych na potrzeby Konkursu.
9. Laureaci Konkursu otrzymują nagrody rzeczowe w następujących kategoriach:
 - najpiękniejszy balkon i ogródek przydomowy w Spółdzielni
 - najpiękniejszy balkon i ogródek przydomowy na Osiedlu.
10. Komisja konkursowa może zdecydować o przyznaniu dodatkowych nagród i wyróżnień.
11. Rozstrzygnięcie konkursu i wręczenie nagród odbywa się w miesiącu październiku każdego roku, a wyniki opublikowane zostaną w „Wiadomościach Spółdzielczych”.
12. Laureaci zostaną zaproszeni do Klubu ChSM w miesiącu październiku (każdego roku) na rozstrzygnięcie konkursu.
13. Organizator Konkursu nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne przedłużenie, skrócenie, zmianę lub odwołanie Konkursu z przyczyn od niego niezawinionych.

**Zarząd
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej**

KARTA ZGŁOSZENIA

udziału w konkursie „Najładniejszy balkon i ogródek przydomowy”*

Imię i nazwisko oraz adres opiekuna balkonu lub ogródka

Imię i nazwisko oraz adres osoby zgłaszającej

Nr telefonu do kontaktu

Zgłaszam udział w konkursie w kategorii:*

najładniejszy balkon / najładniejszy ogródek przydomowy

Oświadczam, że:

- zapoznałem/łam się z Regulaminem konkursu,
- wyrażam zgodę na podanie wyników konkursu do publicznej wiadomości,
- wyrażam zgodę na przetwarzanie przez organizatora konkursu na „Najładniejszy balkon i ogródek przydomowy” moich danych osobowych na potrzeby Konkursu, zgodnie z Ustawą z dnia 29 sierpnia 1997r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2016r., poz. 922 z późn. zm.),

Administratorem danych osobowych w rozumieniu ww. ustawy jest Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa z siedzibą w Chorzowie przy ul. Kopalnianej 4a.

* zakreślić właściwą kategorię

.....
Data i podpis opiekuna balkonu lub ogródka



Z zalem przyjęliśmy wiadomość o śmierci

Ryszarda Pawlika

wieloletniego aktywnego działacza struktur Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, gdzie pełnił m.in. funkcje zastępcy przewodniczącego Rady Nadzorczej ChSM oraz Rady Osiedla „Różana-Gałeczki”. Jako społecznik angażował się także w pracę Głównej Komisji Rewizyjnej Związku Górnośląskiego. Motorem Jego aktywności była zawsze ogromna życzliwość dla innych i wrażliwość na ludzkie sprawy.

W latach aktywności zawodowej pracował jako nauczyciel chorzowskich szkół nr 13, 39 i Technikum Mechanicznego, którego z czasem był także dyrektorem.

W społecznej działalności w ramach ChSM angażował się m.in. w propagowanie kultury śląskiej, jako organizator cyklicznych spotkań i imprez w Klubie „Pokolenie”. Zainicjował m.in. doroczny „Żniwniok” oraz przedsięwzięcia kulinarne „Wielka Degustacja” i „Świąteczne Baby”. Wspierał środowisko osób niepełnosprawnych i starszych, umożliwiając im prezentacje artystyczne i współorganizując wydarzenia i wyjazdy o charakterze integracyjnym. Był też stałym felietonistą „Wiadomości Spółdzielczych”.

Jego odejście stanowi ogromną stratę dla środowiska chorzowskich spółdzielców i lokalnej społeczności.

Rodzinie i Bliskim Zmarłego

składamy serdeczne wyrazy szczerego współczucia.

**Zarząd, Rada Nadzorcza, Rada Osiedla „Różana-Gałeczki”
Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej
oraz Pracownicy ChSM**

INFORMATOR

CENTRALA ChSM:

32 241 42 71 do 3; 32 241 52 08;
32 241 05 28

- sekretariat prezesa i dyrektora ds. ekonomicznych:
32 241 68 56; fax: 32 241 60 12
- dyrektor ds. techn. i eksploatacji:
32 241 14 26

ADMINISTRACJE ChSM

- os. Żołnierzy Września, ul. Lompy 11
tel. 32 241 59 83; 32 349 66 66
- os. Chorzów Batory ul. Strzybnego 4
tel. 32 246 46 12, 32 246 12 84
- os. Centrum, ul. Krasickiego 7a
tel. 32 241 35 97, 32 241 41 16
- os. Różana - Gałeczki, ul. Gałeczki 41
tel. 32 241 95 62, 32 241 98 13

INNE

- POGOTOWIE AWARYJNE
Zakład Robót Konserwacyjno-Remontowych: 504 095 977, 32 246 48 16
- Klub ChSM „Pokolenie” ul. Młodzieżowa 29,
tel. 32 241 94 73

POGOTOWIA

- ratunkowe: 999 (112 z tel. komórkowego)
- Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej ADO-MED 2 przy ul. Stefana Batorego 19 (nr tel. 32 784 35 20 i tel. 32 784-35-22).
- energetyczne i oświetlenia ulic: 991, 32 303 03 03,
- wod.- kan.: 32 241 32 77, 32 770 37 00
- dźwigowe (całodobowe): 0 601 515 812
- gazowe 32-245-20-55
- Zakład urządzeń dźwigowych „Eldźwig”:
32 241 60 58

- Spółdzielnia Kominiarzy: 32 241 18 48,
32 266 60 84-5
- Dział Ustug: 32 266 76 12
- Straż Pożarna: 998, 32 241 10 08
- Komenda Miejska Policji: 32 771 52 00
- Straż Miejska: 32 241 61 45

GODZINY PRACY ChSM

poniedziałek, wtorek, czwartek
od 7.00 do 15.00
środa od 7.00 do 17.00
piątek 7.00 do 13.00

DYŻURY RADY NADZORCZEJ

- poniedziałek: 14.00 - 15.00
- środa: 15.30 - 16.30

DYŻURY RAD OSIEDLI

- Rada Osiedla „Żołnierzy Września”
- w każdą środę od godz. 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Chorzów Batory”
- w każdą środę od 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Centrum” - w każdą środę
od 16.00 do 17.00
- Rada Osiedla „Różana- Gałeczki”
- w każdą środę od 16.00 do 17.00

DYŻURY KAS*:

Dyrekcja Spółdzielni, ul. Kopalniana 4a

Kasa na parterze czynna:
w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30,
Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki
od 10.00 do 10.15 i od 13.00 do 13.30
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30

*** UWAGA! Informacja o czasowym ograniczeniu pracy kas ChSM na stronie 2.**

Kasa na I piętrze czynna przez przez ostatnie 10 dni roboczych każdego miesiąca: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30
Przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.30 do 10.45 i od 13.30 do 14.00
w środy od 10.30 do 10.45 i od 14.30 do 15.00
w piątki od 9.30 do 9.45 i od 11.30 do 12.00

Kasy w Administracjach Osiedli „Centrum”, ul. Krasickiego 7a, „Różana-Gałeczki”, ul. Ks. Gałeczki 41.

czynne: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30,
w piątki od 7.00 do 12.30.
przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.30 do 15.00,
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

Kasa w Administracji Osiedla „Chorzów-Batory”, ul. Strzybnego 4,

czynna: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 7.00 do 14.30,
w środy od 7.00 do 16.30, w piątki od 7.00 do 12.30.
przerwy: w poniedziałki, wtorki i czwartki od 10.00 do 10.15 i od 12.30 do 13.00
w środy od 10.00 do 10.15 i od 14.00 do 14.30,
w piątki od 9.15 do 9.30 i od 11.00 do 11.30.

www.pendragon.pl



PENDRAGON



Działamy od 1997 r.

PROMOCJA MAJ - CZERWIEC

projekt wykonał: od 01.05.2016 do 30.06.2017, przewidziane nie stosując, s.c.

DRZWI WEWNĘTRZNE

DOPASOWANIE DO ISTNIEJĄCYCH OŚCIEŻNIC

NOWOCISĆ

SZYBA SATYNA W CENIE SKRZYDŁA

1. Dąb skandynawski lak., 2. Dąb srebrny lak.
3. Dąb biały lak., 4. Akacja lak.
5. Orzech lak., 6. Orzech lak.

360,-
skrzydło Alto (bez dodatkowych przysłonek)
z montażem i VAT 8%

DRZWI AKUSTYCZNE I WZMOCNIONE

Master 56KR

1759,-
Z MONTAŻEM I VAT 8%

IZOLACYJNOŚĆ AKUSTYCZNA RW=40dB

Może dotyczyć odgłosów z klatki schodowej!
Proponujemy rewelacyjnie wyważone drzwi antywłamaniowe dostępne w 4 kolorach o izolacji Rw=40 dB i klasie RC2

W cenie:
- zamek centralny
- zamek dodatkowy
- 3 bolce antywłamaniowe
- klamka, wkładki w systemie 1 klucza, wizjer
- sielniczka w kolorze drzwi
- 2 uszczelki
- próg aluminiowy
- kompletny montaż

ROLETY ZEWNĘTRZNE

Roleta zewnętrzna natynkowa, kolor standard, wym. 1400x1400

440,-
z VAT 8%

(Cena z montażem przy zakupie min. 2 szt.)

DRZWI WEWNĘTRZNE

VOSTER

PROMOCJA

RABAT DO 22%*

Dotyczy wzorów:
VANILLA: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80
ZITRON: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80

Wszystkie kolory w rozmiarach od "60" do "90"

VANILLA 10
ZITRON 20

*Rabat nie dotyczy skrzydeł bezprzylgowych oraz rozmiaru "100"

W OFERCIE POSIADAMY DRZWI WEWNĘTRZNE ROBIONE NA WYMIAR RÓWNIĘŻ Z OŚCIEŻNICAMI NAKŁADKOWYMI

VIVENTO

Okna | Drzwi wejściowe i pokojowe | Rolety i roletki materiałowe
Bramy | Okna, drzwi i zabudowy z Aluminium | Szafy - zabudowy wnęk

NASZE SALONY

- BYTOM**
UL. JÓZEF CZAKA 51
TEL.: 32 / 282 37 05
- BĘDZIN**
UL. KOŚCIUSZKI 29
(OBOK DWORCA PKS)
TEL.: 797 027 229
- CHORZÓW**
UL. DĄBROWSKIEGO 52
(NAPRZECIW ZUS)
TEL.: 32 / 249 24 10
- GLIWICE**
UL. DWORCOWA 62
TEL.: 32 / 238 98 14
- RUDA ŚLĄSKA**
UL. MATEJKI 14
(OBOK PIEKARNI PIWO)
TEL.: 32 / 340 00 84
- RUDA ŚLĄSKA (WIREK)**
UL. 1-GO MAJA 194
TEL.: 32 / 340 85 26
- RUDA ŚLĄSKA (HALEMBA)**
UL. PIOTRA SKARGI 114A
TEL.: 32 / 242 40 95
- TARNOWSKIE GÓRY**
UL. POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH 22
TEL.: 32 / 285 21 12
- ZABRZE**
UL. NIEDZIAŁKOWSKIEGO 39A
TEL.: 32 / 376 11 76

STOMATOLOGIA

Lipińska-Sieroń & Urban-Święś

Najnowsze zaplecze technologiczne:
komputerowe znieczulenie,
gaz rozwesalający



ul. ks. Jana Gateczki 36
41-500 Chorzów

Specjalizacje: stomatologia dziecięca,
estetyczna, endodoncja, protetyka,
konsultacje ortodontyczne



tel.: +48 531 409 780

Nowoczesna przestrzeń
i komfort



www.stomatologia-galeczki.pl

KROSS
DWA KOŁA JEDNA PASJA



Yes
2 kółko
POLECA

2-KOŁA
SKLEP & SERWIS ROWEROWY

UL. KATOWICKA 121
[OBOK STRAZY POZARNEJ]
CHORZÓW

NAJWIĘKSZY SALON ROWEROWY **KROSS** NA ŚLĄSKU

15% na rowery i akcesoria z tym kuponem do końca lipca 2017

Artystyczny plener młodych

8 czerwca br. w gościnnych progach Klubu ChSM zorganizowano kolejną wystawę poplenerową uczniów okolicznych szkół, prezentującą prace z pleneru wyjazdowego, odbywającego się pod opieką Ireny Czarnoty, doradcy metodycznego wychowania plastycznego. Tym razem młodzi, uzdolnieni plastycznie, artyści uwiecznili w swych pracach zabytkową architekturę Muzeum „Górnośląski Park Etnograficzny” w Chorzowie. Artystyczne spotkanie w plenerze odbyło się 29 maja br. Podczas czerwcowego wernisażu w „Pokoleniu” uczestnicy wydarzenia zaprezentowali swoje prace, a także odebrali dyplomy i nagrody.



Na Dzień Dziecka, Matki i Ojca

2 czerwca, w nawiązaniu do obchodów Międzynarodowego Dnia Dziecka w Klubie ChSM „Pokolenie” przy ul. Młodzieżowej – jak co roku – uroczyste podsumowano roczną działalność Teatru Małych Form pod kierunkiem Darii Kasprzak oraz koła plastycznego prowadzonego przez Annę Chwapińską. Młodzi artyści z dumą zaprezentowali swoje talenty przed klubową publicznością. Zgodnie z tradycją dla uczestników kół zainteresowań przygotowano drobne upominki i pamiątkowe dyplomy. Imprezę zakończyła dyskoteka ze słodkim poczęstunkiem.

W Klubie Seniora „Pokolenie” tego samego wieczora świętowano natomiast Dzień Matki i Ojca przy kawie i ciastku. Spotkanie uświetnił recital Adama Żaaka.



Sąsiedzki savoir-vivre

Bloki mieszkalne są – oczywiście – budownictwem wielorodzinnym. Żyjąc w takiej rzeczywistości musimy mieć świadomość, że wokół siebie – za ścianą własnego mieszkania mamy innych ludzi, funkcjonujących w tych samych realiach. Dla wspólnego dobra nie zapominajmy o codziennej uprzejmości i przestrzeganiu spółdzielczych regulaminów, których celem jest zminimalizowanie niedogodności związanych ze specyfiką blokowiska.

W zasobach ChSM cisza nocna obowiązuje w godzinach od 22.00 do 6.00, regulamin używania lokali oraz porządku domowego w Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej określa ponadto zasadę zakazującą prowadzenia w lokalach prac zakłócających spokój otoczenia (wiercenie, piłowanie, przybijanie gwoździ itp.) w dni powszednie w godzinach od 20.00 do 8.00 oraz w niedziele i inne dni świąteczne. Trzepanie dywanów może

się odbywać od 8.00 do 20.00 w dni powszednie, w miejscach do tego przeznaczonych. Pamiętajmy też, że za szkody wyrządzone przez dzieci odpowiadają rodzice, a spółdzielczy regulamin zabrania ponadto palenia tytoniu, spożywania alkoholu i innych środków odurzających w pomieszczeniach ogólnego użytku w budynkach Spółdzielni.

Pamiętajmy, że nasza własna wolność kończy się tam, gdzie zaczyna się wolność drugiego człowieka, krótko mówiąc – według prostego porzekadła – „nie czyni drugiemu, co tobie niemiłe”.



Kiedy pomagamy innym pomagamy sobie, bo każde dobro, które czynimy wraca do nas ze zdwojoną siłą...

W maju br. powstała FUNDACJA WEGETYKA NA RZECZ ZWIERZĄT (KRS: 000675878), której siedziba mieści się przy ul. Gąteczki 40 i której głównym celem jest pomaganie potrzebującym zwierzętom.

Dzięki naszym domom tymczasowym w przeciągu zaledwie pół roku 8 psów znalazło kochające domy. Od 2 lat jesteśmy czynnymi wolontariuszami w schronisku w Rudzie Śląskiej. Często rozmawiamy z sąsiadami, którzy myślą o adopcji psa, jednak wizyta w schronisku ich przerasta i niestety rezygnują z pomysłu. Bardzo chętnie pomożemy takim osobom w znalezieniu idealnego czworonożnego przyjaciela. Przed nami bardzo dużo pracy, ale wierzymy, że krok po kroku uda nam się je zrealizować. Aktualnie poszukujemy osób, które zechciałyby stworzyć tymczasowy dom dla psa/kota – nasza fundacja zapewni karmę oraz opiekę weterynaryjną. Pilnie poszukujemy terenu w Chorzowie na hotel dla bezpańskich psów.

Liczymy na pomoc osób prywatnych oraz firm chcących pomóc nam finansowo, gdyż realizacja wszystkich planów wiąże się z wydatkami.

Każda złotówka dla nas jest bardzo cenna. Można nas wspomóc wpłacając dowolną kwotę na konto: 44 1750 0012 0000 0000 3736 7397 Raiffeisen Polbank FUNDACJA WEGETYKA NA RZECZ ZWIERZĄT Wszystkie nasze wydarzenia można śledzić na Facebooku. Każdego, kto może nam zaoferować jakąkolwiek formę pomocy prosimy o kontakt: Magda 503 842 241, Natalia 504 725 567 lub wegetyka@gmail.com

FRONT PORCH 21-23 LIPCA

BLUES Klub „SZTYGARKA” Muzeum „GPE w Chorzowie” SKANSEN

CZYLI... LAUBA PEŁNO BLUESA

BILETY SKANSEN: 20 (NORMALNY) / 12 (ULGOWY) ZŁOTYCH NA DZIEŃ (DZIECI DO LAT 7 WSTĘP WOLNY) DO NABYCIA W KASACH SKANSENU (BILET UPRAWNIA DO ZWIEDZANIA OBIEKTÓW MUZEALNYCH)

BILETY SZTYGARKA: PIĄTEK 20 ZŁ, SOBOTA 30 ZŁ, NIEDZIELA 30 ZŁ, KARNET (OBOWIĄZUJE TYLKO NA KONCERTY W SZTYGARCE) 60 ZŁ DO NABYCIA W KLUBIE

WWW.FACEBOOK.COM/LAUBAPELNOBLUESA



FIRMA KRYMAR

WYNAJEM POWIERZCHNI
BIUROWYCH
MIEJSCA PARKINGOWE
BLASZANE GARAŻE DO WYNAJĘCIA
CHORZÓW
UL. PIEKARSKA 1-3
TEL 32 24-64-300 32 24-65-410
PN-PT 8.00 -16.00

FIRMA KRYMAR

ZATRUDNI SAMODZIELNEGO
STOLARZA Z UMIEJĘTNOŚCIAMI
OBSŁUGI MASZYN DO CIĘCIA
I OKLEINOWANIA PŁYT MEBLOWYCH
41-506 CHORZÓW
UL. WROCŁAWSKA 21
TEL 32 24-64-300 32 24-65-410
PN-PT 8.00-16.00

Usługi elektryczne
Chorzów
elektryk z uprawnieniami SEP 504494622
więcej informacji na
www.voltage-service.eu

KONSENSUS

tel. 660 53 56 56
www.mediacjechorzow.pl

SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ

oferujemy:

- pomoc w uregulowaniu stanu prawnego,
- lokale zastępcze lub zamiary, odstępną, przeprowadzki,
- spłata zadłużeń, hipotek, zajęć komorniczych itp.

**KUPIMY KAMIENICĘ
LUB UDZIAŁY W KAMIENICY**
tel. 602 858 602

www.skupmieszkan.eu biuro@skupmieszkan.eu

**GABINET
FRYZJERSKO-KOSMETYCZNY**

Chorzów, ul. Górnicza 15
wtorek 10⁰⁰-18⁰⁰ (na zapisy 18⁰⁰-20⁰⁰)
środa - czwartek 10⁰⁰-18⁰⁰
piątek 10⁰⁰-20⁰⁰; sobota 9⁰⁰-15⁰⁰
tel. 603-167-493; 662-955-595
W KAŻDY WTOREK DLA EMERYTÓW
I RENCISTÓW 20% RABATU.

ASAP OPTYK

1.08.2017

Serdecznie zapraszamy
na nasze nowe miejsce
w Chorzowie przy ul Dąbrowskiego 52
- na przeciwko ZUS.

**NAJLEPIJ WYKONANE
OKULARY NA ŚLĄSKU**

Najwyższa jakość w najlepszej cenie.
WSTĄP DO NAS, ZADZWOŃ I PRZEKONAJ SIĘ SAM.

ASAP OPTYK
tel. 798 010 144

**NAPRAWA PIECYKÓW
GAZOWYCH**

**SPRZEDAŻ JUNKERSÓW
Z MONTAŻEM PRZEZ
AUTORYZOWANEGO
INSTALATORA**

**INSTALACJE
WOD-KAN-GAZ**



TEL. 501 545 411, 32 2411 700

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI
KAMIENIARSKIE**

41-500 Chorzów ul. 3-go Maja 151 a
tel. 32 2478 - 148, fax. 32 2418-385

**NAGROBKI Z GRANITU
W REGIONIE NAJWIEKSZA EKSPOZYCJA**



Już
od
1500 zł

- * blaty kuchenne, parapety
- * stopnie, posadzki, stoliki
- * nagrobki, grobowce
- * wazony, lampki, litery

www.centrum-kamienia.com.pl

**MEBEL
GLASS**

Grafika na szkle w 3D



ul. Strzelców Bytomskich 21
Chorzów, 41-500

tel: 32-2477-016
kom: 501-276-866 / 501-191-152
www.facebook.com/mebelglass

AUTO SKUP

CAŁE, POWYPADKOWE

**WSZYSTKO
ZA GOTÓWKĘ**

PERFECT-CARS

+48 792 960 830

**KUPIĘ KAŻDE
MIESZKANIE LUB DOM**

z dowolnym problemem prawnym

- ➔ Natychmiastowa płatność gotówką
- ➔ Spłata zadłużenia, zajęć komorniczych, hipoteki itp.
- ➔ Pomoc w uregulowaniu stanu prawnego

Zadzwoń
☎ 533-345-305



Usługi remontowe,
doświadczenie i solidność,



tel. 502-706-342



GRAND HOME
NIERUCHOMOŚCI • UBEZPIECZENIA • FINANSE

<p>UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE</p> <p>OC AC NNW ASS</p> <p>UBEZPIECZENIA FIRM</p>	<p>UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE</p> <p>UBEZPIECZENIA MAJĄTKOWE</p> <p>-DOMY -MIESZKANIA</p> <p>UBEZPIECZENIA TURYSTYCZNE</p> <p>-ZAGRANICZNE -KRAJOWE</p> <p>UBEZPIECZENIA SZKOLNE</p>
---	--















Tel. 731 874 332
marzena.grodzka@grandhome.pl
www.grandhome.pl

ul. Wolności 48
41-500 Chorzów

Zostań Opiekunką
osób starszych w Niemczech

OPJEKUNKI
aj partners
JOB CENTER

32 395 88 83
www.ajpartners.pl
+ PREMIE ŚWIĄTECZNE

Zarobki do 1500 € na "rękę"

KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

- Montaż drzwi, okien oraz bram
- Nowe drzwi na stare ościeżnice
- Meble na wymiar
- Remonty kapitalne mieszkań, lokali użytkowych
- Wizualizacja wnętrz

FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA SKOWRON

Dariusz Skowron

www.remonty-skowron.pl
kom.: 604 234 319

smakowita
PRZYSTAŃ

Smakowita Przystać
Wolności 49
Chorzów
tel. 502-110-165



Domowe obiady
(zupa+II danie)

10 zł



śniadania

5 zł

IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

Lokal jest czynny od 7:00 do 17:00
Zapraszamy

Meble Roberto  **Studio Mebli**

Centrum Handlowe Załęże
40-847 Katowice
ul. Bocheńskiego 69

Zakład produkcyjny
34-130 Kalwaria Zebrzydowska, ul. św. Floriana 1




www.mebleroberto.eu





Tel. 514 330 846

Restauracja Huta Smaków z siecią w Chorzowie
Batorem z przyjemnością zatrudni kucharzek

Mia, dołączaj panią, która będzie chciała
smacznie gotować dla naszych stałych klientów.

Pamięć z praktyką w szkolnych stołówkach
oczekiwane z radością

Huta Smaków
Chorzów Batory,
St. Batorego 3
Inicjatywa Polak
500 430 180
calvenstanog2.pl

PROMEDICA24 

PRACA Z SZACUNKIEM
I Z BONUSEM 100 EURO

Zostań opiekunką seniorów w Niemczech

Zapraszamy do oddziału
ul. Kościuszki 49/2 Katowice
tel.506-288-940

Uwaga! Rusza darmowy kurs niemieckiego
dla opiekunek seniorów w Chorzowie.
Zapisy do 16 czerwca
pod nr tel. 506-288-940.
Praca po kursie gwarantowana!

DROBNE DROBNE

USŁUGI

- ANGIELSKI – KOREPETYCJE, tel. 660-717-189
- ANTENY, MONTAŻ, serwis, tel. 501-305-770.
- ARCHITEKTURA, PROJEKTOWANIE wnętrz, tel. 695-609-002
- CAŁODOBOWO AWARIE, naprawy - piecyków gazowych (Vaillant, Junkers, Termet) i instalacji wodnych, kanalizacyjnych, C.O. elektrycznych; remonty łazienek, tel. (32) 241-99-81, 601-477-527
- CAŁOROCZNE USŁUGI remontowe – doświadczenie i solidność, tel. 502-706-342
- CHEMIA, MATEMATYKA, tel. 609-313-634
- CZYSZCZENIE DYWANÓW, tapicerek, wykładzin, solidnie, tel. 606-274-056
- DROBNE PRACE domowe i ogrodowe tel. 662-388-389
- ELASTYCZNA POŻYCZKA, dojazd, tel. 780-116-672
- ELEKTRYK USŁUGI, tel. 664-967-550.
- GAZOWE URZĄDZENIA, naprawa, konserwacja, montaż, tel. 608-696-924
- HYDRAULIK, ELEKTRYK, GAZ 24h, tel. 799-066-346
- JUNKERS TERMET – naprawa, konserwacja, wymiana, tel. 733-336-959
- JUNKERSY, VAILLANTY, Termetry – montaż, naprawa, konserwacja, miedziane instalacje wodne i gazowe, tel. 783-367-264.
- KOREPETYCJE – matematyka, chemia – tel. 505-829-382, www.epsilon-korepetycje.pl - dojazd gratis
- KOMPUTERY, POMOC, technik – informatyk, tel. 503-303-540
- KOMPLEKSOWE REMONTY, tel. 508-506-721
- KOMPLEKSOWE REMONTY mieszkań – tomaszka71@o2.pl, tel. 501-573-004
- KUPIĘ ANTYKI – STAROCIE, oraz stare skrzypce, tel. 502-670-037
- LOGOPEDA – TERAPIA dzieci i dorosłych dojazd, tel. 660-717-189
- ŁAZIENKI, USŁUGI remontowe, tel. 512-317-944
- MEBLE NA WYMIAR, kuchnie, zabudowy wnęk, tel. 503-592-364
- NAPRAWY TELEWIZORÓW u klienta tel. 603-898-300
- NIEMIECKI tel. (32) 256-41-39
- NOWE CHWILÓWKI tel. 694-221-536
- POTRZEBUJESZ TRANSPORTU? Wykonujemy przewóz rzeczy i przewodzątki, punktualnie i terminowo. Posiadamy ubezpieczenie przewoźnika. Zadzwonij na profesjonalne zabezpieczenie ładunku. Zadzwoni, tel. 530-620-850
- PRZEPROWADZKI KOMPLEKSOWE utylizacja, tel. 32 220-64-27, 531-944-531
- REMONTY KOMPLEKSOWE, kafelkowanie, tel. 696-105-276
- REMONTY KOMPLEKSOWE, kafelkowanie, hydraulika, tel. 511-638-650
- SPRZĄTANIE, MYCIE okien, tel. 602-136-376
- TANIO, MYCIE okien, sprzątanie, tel. 793-950-678
- USŁUGI ELEKTRYCZNE Chorzów – elektryk z uprawnieniami SEP – tel. 504-494-622, więcej informacji na www.bardzopomocni.pl
- ZATRUDNIĘ POMOC do ogródka w Chorzowie, tel. 693-118-837.
- ŻŁOTA RĄCZKA – drobne naprawy (np. elektryka, hydraulika, tapicarka, ślusarstwo, budowlanka, regulacja okien), kompleksowe remonty, tanio i solidnie, tel. 503-427-475.

SPRZEDAM, KUPIĘ, ZAMIENIĘ

- Zamienię mieszkanie (kawalerka), pokój + kuchnia + łazienka, C.O., na mieszkanie 2 lub 3 pokojowe z C.O. Spłacę zadłużenie. Chorzów tel.: 507-643-771.

- Zamienię mieszkanie 71,50 m² w Chorzowie Starym po remoncie (3 pokoje, kuchnia, duża łazienka i przedpokój) wyposażone w C.O. własne węglowe (można przerobić na gazowe) na mniejsze do 50 m² z C.O. miejskim lub innym w Chorzowie. Mogę spłacić niewielkie zadłużenia. tel. 514-613-491.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe spółdzielcze o pow. 48 m², II piętro, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, nowe okna drewniane, Chorzów ul. Gwarecka. tel. 511-824-044.
- Mam do zamiany mieszkanie własnościowe (2 pokoje, 39 m²) parter, po remoncie, rolety antywłamaniowe, alarm. Chorzów os. Różanka. Interesuje mnie zamiana mieszkania na większe w tej okolicy. tel. 606-500-150.
- Kupię kawalerkę na terenie Chorzowa lub Świętochłowic z C.O. tel.: 502-359-960.
- Kupię mieszkanie w Chorzowie tel. 518-601-008.
- Zamienię lub sprzedam mieszkanie własnościowe – pokój z kuchnią 40 m² na większe z C.O. tel. 507-643-771.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe na os. Irysy – 2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, komórka, balkon, C.O. – 46,20 m², VIII piętro – winda, na własnościowe – kawalerkę. Tel. (32) 241-62-06.
- Zamienię mieszkanie: 2 pokoje, 41 m² w Siemianowicach Śl. Michałowicach, na większe, min. 60 m²; 3 pokoje z C.O. własnym lub miejskim, spłacę zadłużenie/dam odstępną, tel. 506-157-858.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze – odrębna własność w Chorzowie, 36 m², I piętro, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, C.O., nowe okna, panele – na taki sam metraż i spółdzielcze własnościowe w Zabrzlu lub Chorzowie centrum, tel. 607-128-730 w godz. 13.00-17.00.
- Sprzedam lub wynajmę mieszkanie 80 m², 4 pokoje po całkowitym remoncie przy os. Rodziny Oswaldów w Chorzowie. Bezwzględnie bez pośredników. tel. 600-435-204.
- Mieszkanie do wynajęcia tel. 607-946-004.
- Kupię mieszkanie na terenie Chorzowa, tel. 668-682-588.
- Zamienię mieszkanie 2 poziomowe w Chorzowie II, kamienica PGM, 4 pokoje, garderoba, kuchnia z balkonem, komórka, łazienka, WC osobno, C.O. gazowe, komfortowe. Zamienię na 2 kawalerki lub 2 pokoje w bloku. tel. 531-758-222.
- Zamienię kawalerkę 35 m², pokój, kuchnia, przedpokój, łazienka, pełny komfort (C.O., bieżąca ciepła woda) 6 piętro (windą) balkon – na 2 małe pokoje o tym samym standardzie w Chorzowie – centrum, tel. 697-269-431.
- Zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe ok. 40 m² Chorzowie Centrum, blok z windą, na większe w Chorzowie, może być zadbana kamienica, bez pośredników, tel. 696-104-719.
- Zamienię własnościowe 35 m² – 2 pokoje z aneksem kuchennym, IV p./IV, pełny komfort na Gwareckiej – na własnościowe 20-40 m², nie tylko w Chorzowie; tel. 607-466-647.
- Zamienię mieszkanie o pow. 61 m² w centrum Chorzowa – III piętro (2 pokoje, łazienka z WC i prysznicem), ogrzewanie piecowe. Lokal po remoncie. Zamiana na mieszkanie z C.O. miejskim. Możliwość spłaty zadłużenia – tel. 508-413-550, 508-413-600.
- Sprzedam mieszkanie 3 pokojowe o pow. 76 m² na II piętrze na os. Pnioki. Lokal jest po generalnym remoncie. Mieszkanie dostępne od ręki. tel. 661-330-612.
- Zamienię mieszkanie 2 pokojowe 47 m² PGM w Chorzowie przy ul. Dąbrowskiego (os. „Ruch”) na I piętrze, z C.O. gazowym, na mieszkanie mniejsze 2 pokojowe z C.O. do II piętra lub z windą, najlepiej w okolicy ul. Gwarecka, Beskidzka, Żołnierzy Września. tel. 660-495-247.
- Kupię kawalerkę na Klimzowcu tel. 729-289-555.
- Zamienię mieszkanie 47 m², 2 pokojowe przy ul. Galeckiej (po remoncie) na mieszkanie większe min. 3 pokojowe w okolicy ul. Ryszki o podobnym standardzie w zasobach ChSM. tel. 660-535-656.
- Zamienię lub sprzedam mieszkanie na os. Irysy 45 m², 2 pokoje, kuchnia, komórka na 3 pokojowe mieszkanie na os. Irysy lub ul. Ryszki, tel. 506-246-720.

- Kupię 3 pokojowe mieszkanie na os. Irysy, tel. 506-246-720.
- Sprzedam mieszkanie spółdzielcze własnościowe 79 m² w Chorzowie ul. Farna 17, III piętro. Cena do uzgodnienia. tel. 693-452-050.
- Zamienię mieszkanie 35 m² (2 pokoje), III p. własnościowe przy ul. Stowiańskiej na większe (3 pokoje) na tym samym osiedlu lub w okolicy. Spłacę zadłużenie, dam odstępną. tel. 604-138-211 lub 503-730-343.
- Zamienię mieszkanie 48 m² PGM – lokatorskie (2 pokojowe – mieszkanie po remoncie), C.O. miejskie w Chorzowie przy ul. Rymera. Interesuje mnie mieszkanie większe o podobnym standardzie. tel. 516-121-188.
- Kupię mieszkanie 1 lub 2 pokojowe na Klimzowcu. tel. 729-289-555.
- Sprzedam mieszkanie przy ul. Sienkiewicza o pow. 54 m² – parter, 2 pokoje. tel. (32) 241-69-10.
- Pilnie sprzedam mieszkanie w Chorzowie Batorym przy ul. ks. Czempieła 6, 35,40 m², II p., winda, pokój + kuchnia, duża komórka na korytarzu (zamiast piwnicy). tel.: 784-024-360.
- Kupię garaż w budynkach przy ul. Mariańskiej lub Watoty, tel. 506-879-133.
- Zamienię dom w Jelesni k/Żywca, pow. 150 m² całoroczny, piętrowy, murowany, kanalizacja, OC. Rok bud. 1968 z budynkiem gospodarczym i garażem, Dz. 8 ar. Na M-3 i dopłatę w zasobach ChSM, tel. 506-076-997.
- Wynajmę mieszkanie o pow. 35 m², kawalerka, wysoki parter, własne C.O., wyremontowane i umeblowane ul. Wróblewskiego – blisko centrum, tel. 601-481-463.
- Kupię mieszkanie w centrum Chorzowa 2 lub 3 pokojowe w bloku z C.O., bez pośredników, nie ostatnie piętro, tel. 790-853-810.
- Zamienię mieszkanie komfortowe własnościowe 42 m², 2 pokoje, kuchnia, balkon w Chorzowie tel. 572-246-853.
- Sprzedam mieszkanie bez pośredników okazja! 48 m², 3 pokoje, łazienka i ubikacja oraz balkon, po remoncie, IV p., C.O. Okolice parku Amelung, Skalka. Cena 162 000 zł. tel. 606-986-017.
- Zamienię mieszkanie własnościowe w Chorzowie Starym przy ul. Majętnego – 55 m² na IV piętrze, może być mniejsze, na parterze lub z windą. tel. 510-800-861.
- Sprzedam mieszkanie spółdzielcze, własnościowe z garażem bez pośredników. Powierzchnia 58 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka, ubikacja, balkon, C.O. Chorzów. tel. 601-952-735.
- Sprzedam garaż murowany przy ul. Janasa. W garażu jest prąd, brama 2-skrzydłowa, pokrycie dachu nowe. Nie wymaga nakładów finansowych. Posiada Ks. Wieczystą. Cena 30 tys. zł do minimalnej negocjacji tel. 504-632-792.
- Sprzedam mieszkanie 47,2 m², 2 pokoje, kuchnia, łazienka z toaletą, balkon, Amelung, blok, 7 piętro, okna na zachód, dobra lokalizacja, tel. 500-825-847.
- Zamienię mieszkanie PGM – 76 m², 3 pokoje, kuchnia, WC, balkon, III piętro w centrum Chorzowa na mniejsze – 2 pokojowe na I lub II piętrze. Spłacę zadłużenie, tel. 509-087-549.
- Zamienię kawalerkę przy ul. Brzozowej na parterze na większe mieszkanie 2-3 pokoje na terenie Chorzowa lub Siemianowic Śl. Spłacę zadłużenie/dam odstępną. tel. 881-652-241.
- Sprzedam kawalerkę 28 m² na ul. Bocznej. Mieszkanie umeblowane, kuchnia zabudowana, wyposażona w sprzęt AGD, pralka. Cena 98.000 zł, bez pośredników. tel. 531-879-168.
- Zamienię mieszkanie PGM, 3 pokojowe 47,28 m² w Chorzowie Batorym przy ul. St. Batorego – os. XXX Lecia. Mieszkanie na 4 piętrze, C.O. 3 niezależne pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Zamienię na mieszkanie 1 pokojowe z C.O. w Chorzowie Batorym, tel. 509-021-324.
- Wynajmę mieszkanie o pow. 35 m² (2 pokoje) przy ul. Działkowej (okolice Klimzowca). Cena do negocjacji. tel. 696-731-299.
- Kupię mieszkanie 2,3 pokojowe w zasobach ChSM do remontu, także zadłużone tel. 500-682-863.

- Sprzedam lub zamienię na mniejsze mieszkanie własnościowe ChSM o pow. 48,2 m², 3 pokoje, kuchnia, łazienka + WC, C.O., antena cyfrowa, domofon, mieszkanie bez zadłużenia. tel. 796-468-638 od 15.30-20.00.
- Sprzedam mieszkanie 3 pokoje, 48 m², duży balkon, widna kuchnia. Chorzów ul. Raclawicka tel. 503-670-935.
- Sprzedam mieszkanie o pow. 45,5 m². tel. 519-365-566.
- Kupię garaż w ok. ul. Granicznej, Karpackiej, Kaliny, Łukasińskiego. tel. 600-224-534.
- Sprzedam lokal użytkowy własnościowy o pow. użytkowej 36,10 m² - II piętro (winda), 1 pokój z zabudowaną loggią, duża łazienka z WC, przedpokój. Lokal idealny na biuro lub gabinet-Chorzów, rejon Os. Klimzowiec, ul. Rysyki. Tel. 601-469-296.
- Sprzedam mieszkanie własnościowe w zasobach ChSM pow. 63 m², 2 pokoje, 3 piętro, Chorzów Batory. tel. 606-822-632.
- Zamienię mieszkanie 40 m² (BOM RUCH) na większe będące w zasobach ChSM. tel. 500-428-251.
- Sprzedam mieszkanie spółdzielcze własnościowe w centrum Chorzowa osiedle „Irys” o pow. 61 m², 3 pokoje, kuchnia, pomieszczenia sanitarne, komórka lokatorska, II piętro, mieszkanie wymaga remontu. Cena do uzgodnienia. tel. 604-218-966.
- Sprzedam zadbane mieszkanie spółdzielcze, własnościowe, częściowo umeblowane, Chorzów, ul. Młodzieżowa, parter, IV piętro, blok, pow. 37,8 m², 2 pokoje, czynsz 400 zł, po remoncie 2016 r. tel. 32 254-64-68, 793-732-060.
- Sprzedam garaż, ul. Janasa, nowy dach, po remoncie, akt własności, tel. 32 249-66-43
- Zamienię mieszkanie własnościowe w Chorzowie Batorym, ul. Czempieła, I piętro, 37 m², 1 pokój, wyremontowane, umeblowane, do wprowadzenia się - na mieszkanie o takim samym standardzie w Centrum Chorzowa, AKS, Klimzowiec, os. Różanka lub os. Tysiąclecia. tel.: 502-206-213, 504-026-557.
- Kupię działkę ogrodową, najchętniej ogródki działkowe „Klimzowiec” tel. 604-218-966.

- Kupię mieszkanie - jedno lub dwupokojowe o pow. 40 m² w dobrej dzielnicy, wysoki parter. Najchętniej na os. „Ruch” może być z działką przydomową. Cena do uzgodnienia. Tel. 604-218-966.
- Zamienię mieszkanie komunalne 2 pokojowe o pow. 41,94 m² w Chorzowie Batorym na większe. III piętro, C.O., piwnica oraz część strychu. Na mieszkanie 3 lub 4 pokojowe o pow. ok. 50-60 m² z C.O. w bloku po termomodernizacji. Możliwość spłaty zadłużenia. tel. 690-072-287 lub 793-260-760 po godz. 17.00.
- Sprzedam mieszkanie 3 pokoje, kuchnia, łazienka, ubikacja - Chorzów ul. Ks. Wł. Opolskiego 3 (wysoki parter - do remontu). Cena 140.000,00 zł. tel. 660-970-520.
- Pilnie zamienię mieszkanie, własnościowe, komfortowe, 42 m², II piętro, w Chorzowie, 2 pokoje, kuchnia, balkon - na mieszkanie mniejsze w zasobach ChSM. tel.: 697-960-844.
- Sprzedam mieszkanie 38 m² na Klimzowcu. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, WC, C.O., cena do uzgodnienia. tel. 609-541-884 - po 15.00.
- Sprzedam, wyrażmę lub zamienię mieszkanie spółdzielcze własnościowe, 48 m² 2 pokoje, kuchnia, łazienka w Świętochłowicach Pierki, III piętro, cena do uzgodnienia, bez pośredników, tel. 606-154-159
- Kupię mieszkanie, jedno lub dwupokojowe, bez pośredników, tel. 793-950-678.
- Bez pośredników sprzedam mieszkanie 2 pok 52,5 m na 2 piętrze Z WINDĄ, CO, Duży balkon, PO KAPITAŁNYM REMONCIE DO WPROWADZENIA OD RĘKI tel.533-345-305
- Bez pośredników sprzedam mieszkanie w Zabru, Wyremontowane i wyposażone - do wprowadzenia, Blok 2 pok. CO. tel. 533-345-305
- Kupię mieszkanie w Chorzowie 2 lub 3 pokoje w bloku, CO, Bez pośredników tel. 533-345-305
- Do wynajęcia mieszkanie, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, 52,10m² na osiedlu Różanka, IV piętro tel. 507-087-100
- Sprzedam ogródek działkowy ROD „Karolina”, ul. 3 Maja (przy Skalce). Działka o pow. użytkowej 417m² z murem domkiem, tel. 609-488-300

WYCENA NIERUCHOMOŚCI DLA CELÓW:

- transakcji kupna - sprzedaży
- bankowych (zabezpieczenia kredytu)
- sądowych (m.in. postępowanie spadkowe)

Rzeczoznawca majątkowy
upr. 2552, tel. 604 932 178
mail: jwolny@legeartis.com

POGOTOWIE KOMPUTEROWE NAPRAWA KOMPUTERÓW USŁUGI INFORMATYCZNE

Dzisiaj zgłoszenie - dzisiaj naprawa!
Dojeżdżamy wszędzie!
Porady telefoniczne GRATIS!

Zadzwoń 530-004-530

Kupię udziały
w kamienicy.
Może być pod zarządem
PGM, wartość udziału
bez znaczenia.
tel. 512-448-902


Biurowo Handlowe
KONKRET
Obrót Nieruchomościami
ROK ZAŁOŻENIA - 1990

41-500 Chorzów,
ul. Wolności 49/1
tel./fax 241-53-84,
tel. kom. 693 858 628 oraz 695 374 350
godz. 9.00-17.00
www.konkret1.gratka.pl
e-mail: konkret15@wp.pl

Mieszkania do sprzedaży

- Chorzów Batory, ul. Czempieła, 3 pokojowe, 50 m², cena: 154.000,-
- Chorzów Batory, os. Kaliny, 3 pokojowe, 63 m², cena: 175.000,-
- Chorzów, ul. Świdra, 3 pokojowe, 58 m², cena: 150.000,-
- Chorzów, os. Pnioki, 4 pokojowe, 72 m², cena: 225.000,-

Mieszkania do sprzedaży

- Chorzów, 1 lub 2 pokojowe w cichej, spokojnej dzielnicy

Domy do sprzedaży

- Mazury, okolice Pisz - dom parterowy + budynek gospodarczy na działce 1646 m², cena: 190.000,-
- Katowice - Panewniki, bliźniak o pow. 219,30 m² nadający się na siedzibę firmy, cena: 920.000,-

Działki do sprzedaży

- Boronów/Dębowa Góra, działka budowlana o pow. 1498 m², cena 55.000,-
- Gierałtowiec/Gliwice, działka budowlana o pow. 2215 m², (możliwość podziału) cena 90,-/m²
- Górki Wielkie, działki budowlane o pow. 846 m² i 901 m²

Poszukujemy mieszkań, domów i działek dla klientów naszego biura

Zapewniamy pomoc w wyborze najkorzystniejszego kredytu hipotecznego

Pomagamy w uregulowaniu stanu prawnego nieruchomości

www.konkret1.gratka.pl



nr licencji 12985

NIERUCHOMOŚCI

■ **SKUP MIESZKAŃ ZA GOTÓWKĘ** m.in zadłużonych, w egzekucji komorniczej, z obciążoną hipoteką etc.

■ **SKUTECZNE POŚREDNICTWO, DORADZTWO**

SJ Mobil bis sp. z o.o.

41-106 Siemianowice Śl. - Bytków, ul. Wróblewskiego 19

tel. biuro: 32 608 07 14 Dorota: 509 498 648 Łukasz 509 077 579

SKUP MIESZKAŃ

- natychmiastowa płatność gotówką
- spłata zadłużeń, hipotek, zajęć komorniczych itp.
- wolne lokale zastępcze i zamiany
- pomoc w uregulowaniu stanu prawnego

Chorzów, ul. Gąteczki 45, tel. 508-077-284
www.skupmieszkanlask.pl

Ze starych zrobimy nowe!

Korzyści:

- ✓ ustalona cena jest gwarantowana
- ✓ bez placu budowy i brudu
- ✓ nigdy więcej malowania
- ✓ bardzo dobra jakość PORTAS

Ponad 1000 możliwości do wyboru!

Drzwi bez wrywania ościeżnic, jak nowe!
Odnawiamy, modernizujemy i budujemy nowe na wymiar!

www.burek.portas.pl

PORTAS®
Renowator Nr 1 w Europie

Dzwońcie do nas:
32/ 242 02 34
Tel. kom.:
509 326 253
Zapraszamy do naszego zakładu
PORTAS:
Grzegorz Burek
Ul. Dąbrowskiego 2
41-710 Ruda Śląska

MMC Nieruchomości +

SKUP MIESZKAŃ,
SPRZEDAŻ, WYNAJEM,
ZAMIANA NIERUCHOMOŚCI.

**UL. S. BATOREGO 48/214
CHORZÓW 41-506**

ZAPRASZAM DO WSPÓŁPRACY
W ZAKRESIE POŚREDNICTWA I DORADZTWA.
MICHAŁ MARCINIAK

+48 32 307 70 17 +48 506 106 426 biuro@mmc-nieruchomosci.pl www.mmc-nieruchomosci.pl

**Skrzydła drzwiowe
na stare ościeżnice**
(ponad 30 wzorów !!!)

***nakładki na ościeżnice!**
***podłogi drewniane**

"DOMATOR", ul. Wincentego Pola 22, KATOWICE
tel./fax 032 254 49 98, kom. 605 416 116
www.domator.katowice.pl
salon@domator.katowice.pl

NOVA SIEDZIBA

ZŁOTA RĄCZKA

Wszelkiego rodzaju naprawy hydrauliczne, elektryczne, gazowe, ślusarstwo, regulacja i naprawa okien, kompleksowe remonty łazienek, kuchni, mieszkań.

NAJLEPSZY FACHOWIEC W MIEŚCIE!
TANIO – SOLIDNIE
503-427-475

Usługi Tapicerskie EFEKT

ul. Plac św. Jana 15, Chorzów 41-500; czynne 9.00 - 17.00; soboty 9.00 - 13.00

Polecamy:

- renowacje mebli
- zestawy 3+2+1
- rogówki rozkładane z pojemnikiem
- wersalki, tapczany
- materace na wymiar

lukasz.ruranski2@op.pl tel. 662-140-508 MEBLE NA WYMIA POMIARY I DOJAZD GRATIS

F.H. Betina

Rielizna Osobista

UL. JUBILEUSZOWA 9
CHORZÓW-BATORY
(centrum handlowe przy zegarze)
tel. 32 246-87-97

TRIUMPH
HENDERSON
ITALIAN FASHION
CHILIROSE
OBSESSIVE
MORAJ
I INNE..

CZYNNE:
10.00 - 17.00
sob. 10.00 - 13.00

**Biuro Handlowe
KONKRET
Obrót Nieruchomościami**

godz. 9⁰⁰-17⁰⁰ ROK ZAŁOŻENIA 1990

41-500 Chorzów, ul. Wolności 49/1
tel./fax 32 2415-384
tel. kom. 693 858 628
oraz 695 374 350
www.konkret1.gratka.pl
e-mail: konkret15@wp.pl

**Biuro Obrotu
Nieruchomościami**
kupno, sprzedaż, wynajem mieszkań,
nieruchomości, lokali użytkowych.
Domy, działki w górach.
Regulacja stanów prawnych
nieruchomości.

Zarządzanie nieruchomościami
Licencja zawodowa Nr 796

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A oferuje lokale użytkowe do wynajęcia - stan na dzień 13 czerwca 2017 r.

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Położenie
1.	ul. Stalmacha 7 lok. I	83,10	parter - budynek wielorodzinny
2.	ul. Dąbrowskiego 64A lok. II	16,00	parter - budynek wielorodzinny
3.	ul. Księcia Wł. Opolskiego 11 lok. III	131,00	parter - budynek wielorodzinny
4.	ul. T. Kościuszki 52 lok. I	87,00	parter - pawilon
5.	ul. St. Batorego 62-66 lok. XI	207,00	I piętro - pawilon
6.	ul. J. Ryski 11B lok. 2	201,00	parter - budynek wielorodzinny

Stawka za najem lokali uzależniona jest od rodzaju prowadzonej działalności gospodarczej.

Lokale można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

poz. 1-4	administracja MA-3	ul. Ks. bpa I. Krasickiego 7A	tel. 32 / 241 35 97	tel. 32 / 241 41 16
poz. 5	administracja MA-2	ul. Strzybnego 4	tel. 32 / 246 12 84	tel. 32 / 246 46 12
poz. 6	administracja MA-4	ul. Ks. J. Gałeczki 41	tel. 32 / 241 95 62	tel. 32 / 241 98 13

Dodatkowych informacji udziela Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32 / 241 52 08 wew. 301-305.

Chorzowska Spółdzielnia Mieszkaniowa w Chorzowie, ul. Kopalniana 4A ogłasza pisemny przetarg nieograniczony na ustanowienie odrębnej własności lokali mieszkalnych

Lp.	Adres lokalu	Powierzchnia /m ² /	Opis	Wartość rynkowa
1.	ul. gen. H. Dąbrowskiego 6/15	37,40	2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, przedpokój, IV piętro, ogrzewanie centralne	80 000,00 zł
2.	ul. św. Barbary 21A/10	56,50	3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, przedpokój, IV piętro, ogrzewanie centralne	159 000,00 zł
3.	ul. Kaliny 76/37	36,30	2 pokoje, kuchnia bez okna, łazienka z wc, przedpokój, IV piętro, ogrzewanie piec.	75 000,00 zł

Pierwszeństwo w nabyciu w/w lokali mają członkowie Chorzowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, którzy nie mają zaspokojonych w Spółdzielni potrzeb mieszkaniowych i zgłoszą gotowość zawarcia umów o ustanowienie i przeniesienie własności tych lokali.

W przypadku braku ofert ze strony członków oczekujących, na w/w lokale zostanie rozstrzygnięty przetarg otwarty, na który ofertę może złożyć każda zainteresowana osoba.

Mieszkania można oglądać po uprzednim telefonicznym kontakcie z administracjami:

poz. 1	przy ul. Krasickiego 7A	tel. 32 - 241-35-97	tel. 32 - 241-41-16
poz. 2	przy ul. Ks. J. Gałeczki 41	tel. 32 - 241-95-62	tel. 32 - 241-98-13
poz. 3	przy ul. Strzybnego 4	tel. 32 - 246-12-84	tel. 32 - 246-46-12

Termin składania ofert:

Członkowie oczekujący ChSM do 21-06-2017 r. do godz. 17:00 Pozostałe osoby do 28-06-2017 r. do godz. 17:00.

Oferty należy składać w Dziale Członkowsko-Mieszkaniowym Spółdzielni przy ul. Kopalnianej 4A.

Otwarcie ofert dotyczących nabycia mieszkań, których nie wskazali członkowie oczekujący nastąpi w dniu 29-06-2017 r. o godz. 13:00 w siedzibie Spółdzielni, pokój nr 28.

Regulamin określający warunki przetargu znajduje się do wglądu w Dziale Członkowsko-Mieszkaniowym Spółdzielni oraz na stronie internetowej www.chsm.com.pl
Dodatkowych informacji udziela Dział Członkowsko-Mieszkaniowy, tel. 32 2415-208, wew. 301, 302,304. Spółdzielnia może odstąpić od przetargu bez podania przyczyn.

REKLAMA

Okna PCV, regulacja, naprawa,
wymiana uszczelek, montaż nowych,
tel. 602-314-720

Czyszczenie dywanów,
tapicerek, wykładzin, solidnie,
tel. 606-274-056

ELEKTRYK-USŁUGI
TEL. 662-653-111
wymiana tablic licznikowych-bezpiecznikowych,
usuwanie awarii elektrycznych, instalacje elek-
tryczne, wymiana-modernizacja, pomiary

DROBNE NAPRAWY DOMOWE
przeróbki wod.-kan.,
prace remontowe, usuwanie awarii,
tel. 508-506-721 lub 32 246-12-22

AUTO SKUP
osobowe, dostawcze, stan obojętny
tel. 660-476-276
placimy gotówką CHORZÓW

GOSPOSIA
Pomoc osobom starszym i niepełno-
sprawnym (sprzątanie i wszelkie inne
prace), **tel. 793-950-678**

SPRZEDAŻ I SERWIS
ZAPRASZAMY



Niezawodni w zieleni

AUTORYZOWANY DILER ORAZ SERWIS

P.H.U. ELTECH, Chorzów, Plac Mickiewicza 3
tel.: 32/ 249 73 08, kom: 668 436 260

SERWIS RTV
NAPRAWA SPRZĘTU RTV

TELEWIZORY LCD, PLAZMA
MONTAŻ ANTEN

MONITORY, KAMERY I APARATY
KUCHENKI MIKROFALOWE
ODTWARZACZE DVD/CD
LAPTOPY, DVB-T

CHORZÓW UL. KOŚCIUSZKI 8

BEZPŁATNY DOJAZD DO KLIENTA TEL. 32-2545-525
UDZIELAMY GWARANCJI 601-747-505

CHORZÓW, STYCZYŃSKIEGO 22
tel, fax: 32 241-19-02
www.pzmotchorzow.pl

**STACJA KONTROLI
POJAZDÓW A,B,T,E**
do 3,5 t również zasilane gazem



NAUKA JAZDY
Tel. 609 270 690

SERWIS RTV
NAPRAWA
SPRZĘTU RTV
MONTAŻ ANTEN

TELEWIZORY - PLAZMA, LCD • KAMERY
• APARATY CYFROWE • PILOTY • SAT • DVB

DOJAZD NA TERENIE CHORZOWA **GRATIS**
DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
TEL. 609-645-514

domena
nieruchomości

Zarządzanie, kupno,
sprzedaż, wynajem
(32) 24-15-279, 506-146-876
www.agencja-domena.pl
Chorzów ul. Wolności 56/3

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- KOMPLEKSOWE NAPRAWY POWYPADKOWE
- ROZLICZENIA BEZGOTÓWKOWE Z WSZYSTKIMI
- FIRMAMI UBEZPIECZENIOWYMI
- POMOC DROGOWA
- BLACHARSTWO
- LAKIERNICTWO
- MECHANIKA
- SAMOCHODY ZASTĘPCZE
- AUTO SKUP



41-500 CHORZÓW, ul. Krakowska 8
e-mail: ummz@onet.pl, www.ummz.pl
czynne : 8.00 - 17.00

tel. 501 498 111